



Brandeis
UNIVERSITY

**Guía y política de expansión de operaciones en
el campus**

Docentes y Personal

Etapa Dos

Agosto de 2020

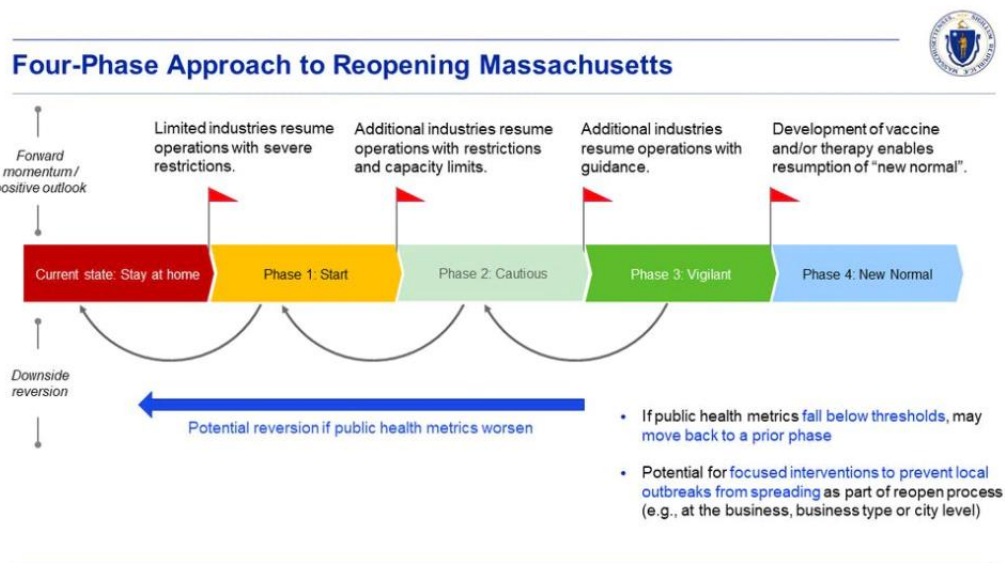
Contenidos

Principios rectores.....	3
Expectativas y directrices en el lugar de trabajo	3
Estrategias para reducir el riesgo de infecciones.....	5
Estrategias para reducir el riesgo de contagio.....	6
Requerimientos de vigilancia de salud.....	8
Protocolos de expansión de operaciones.....	11
Información adicional.....	14

Principios rectores

Las políticas y protocolos de Brandeis University para responder a la pandemia de COVID-19, y los consiguientes protocolos de expansión de operaciones se basarán en la seguridad y bienestar de nuestros estudiantes, docentes y personal, y de la comunidad con la que interactuamos.

Los planes de Brandeis también se alinearán con, se basarán en información y tendrán consistencia con las órdenes y ordenanzas locales de la ciudad de Waltham, condado de Middlesex, además del Modelo de Reapertura en Fases del Estado de Massachusetts, el Departamento de Salud Pública de Massachusetts, el gobierno federal (Directrices de Apertura), y materiales y consultas con expertos presentadas mediante el Comité Directivo de COVID-19 de Brandeis.



Nuestro conocimiento y comprensión sobre el virus de COVID-19 sigue evolucionando, y nuestras políticas y planes se actualizarán y serán comunicados según sea pertinente y según haya más información disponible.

Expectativas y directrices en el lugar de trabajo

Aplicabilidad

Esta Guía y Política aplica a todos los docentes y personal que actualmente trabajan en el campus en cualquier capacidad o quienes retornarán para trabajar en el campus. La Universidad espera que todos los docentes y el personal que realizan teletrabajo se familiaricen con y cumplan con los términos de esta política y cualquier guía o protocolo relacionado antes de cualquier visita posterior o eventual retorno al campus.

Esta *Guía y Política* se aplicará a los empleados sindicales en la medida que los términos de esta guía no sean contrarios a sus acuerdos de contratación colectiva.

Solidaridad social

El mantener a salvo al campus y a la comunidad de Brandeis y limitar la propagación de COVID-19 es una responsabilidad compartida. Como miembros de la comunidad Brandeis, el aceptar responsabilidad por el bienestar de nuestros amigos, familia, colegas y la comunidad en general contribuirá en gran medida a reducir la propagación de COVID-19.

Cada uno de nosotros debe reconocer que nuestras acciones dentro y fuera del campus tienen consecuencias potenciales para otros en nuestra comunidad. Nuestras decisiones y acciones personales deben guiarse por la necesidad de protegernos los unos a los otros. La continua expansión de operaciones de nuestro campus durante la actual pandemia requiere que todos los docentes y personal que regresan al campus acepten y cumplan con estándares y expectativas claras que promueven un comportamiento adecuado, buena voluntad y un compromiso de apoyo mutuo durante estos tiempos difíciles.

Cumplimiento

Se espera que todos los docentes y el personal cumplan a cabalidad y sean modelos de cumplimiento con los protocolos delineados o mencionados en esta *Guía y Política* como parte de las expectativas de Brandeis en el lugar de trabajo. Los docentes y el personal que infrinjan cualquiera de los requerimientos de esta política podrían perder la posibilidad de venir al campus y quedar sujetos a acción disciplinaria de conformidad con la y/o el Manual para Docentes.

Los docentes y el personal que sea testigo de que otras personas no observan estas políticas, o que tengan preocupaciones específicas de salud y seguridad relacionadas con COVID-19, deberían notificar de inmediato al presidente de su departamento, al decano, gerente o supervisor pertinente. También es posible reportar confidencialmente mediante el uso de [EthicsPoint](#) (la herramienta para denuncia anónima de Brandeis University). Puede obtener más apoyo de parte de la [Oficina de Recursos Humanos](#) o la [Defensoría de la Universidad](#).

En caso de conflicto en relación con estas políticas o protocolos, que no pudiesen resolverse por los docentes o un miembro del personal y el presidente de su departamento, el Decano, gerente o supervisor pertinente, cualquiera de las partes puede contactarse con la Oficina de Recursos Humanos, el Rector Académico, o la Defensoría de la Universidad.

Expansión de operaciones - Etapa dos

Según seguimos expandiendo nuestras operaciones en el campus, la Universidad tiene la obligación de seguir todos los requisitos federales, estatales, y locales para expandir nuestras operaciones de manera segura y efectiva. Estas regulaciones serán la base de nuestras iniciativas de planificación y la posterior implementación de procedimientos operativos nuevos o mejorados que se apliquen a todos los docentes y el personal.

Los planes de la Universidad para la expansión de operaciones están sujetos a cambios. La Universidad se reserva el derecho de actualizar sus planes y las disposiciones de esta Guía y Política para reflejar dichos cambios, mismos que pueden ser indicados por el Comité Directivo de Covid-19, guías de salud pública y regulación gubernamental.

Docentes: A partir de la semana del 3 de agosto, otorgaremos más acceso al campus para docentes y becarios de investigación quienes deseen volver a sus oficinas en base a los protocolos establecidos por cada facultad y unidad. Estos protocolos incluirán ítems tales como la manera en que cada edificio garantiza que su nivel de ocupación sea menor al 50%, la señalética y controles de tráfico peatonal diseñados para mantener el distanciamiento físico de al menos 6 pies, y protocolos adicionales de limpieza. Estos protocolos serán comunicados por el Decano o jefe de departamento respectivo. El retorno de los docentes o de becarios de investigación a sus oficinas en el campus está sujeto a aprobación por parte del Decano de la facultad o el Vice Rector Académico para Investigación (VPR).

Personal: Durante la Etapa Dos de la Expansión de Operaciones en Brandeis University, parte del personal recibirá una invitación para regresar al campus una vez que hayan cumplido con todos los requisitos para dicha expansión de operaciones. Otra parte del personal seguirá teletrabajando hasta nuevo aviso. Toda pregunta sobre el estatus de regreso debe dirigirse al presidente del departamento (chair), al decano, gerente o supervisor correspondiente.

Todos los docentes y personal que hayan sido autorizados para volver al campus deben completar un módulo de capacitación en seguridad COVID-19 obligatorio, completar la evaluación de salud diaria electrónica cada vez que van al campus, utilizar una máscara en todo momento - en interiores y en exteriores - (las excepciones aprobadas al uso de la máscara puede ser en la oficina propia con la puerta cerrada - técnicas de investigación específicas que han sido detalladas en un protocolo aprobado - y mientras se come o se bebe algo en áreas apropiadas para ello), y completar las pruebas obligatorias de COVID-19 (una o dos veces por semana, dependiendo de la frecuencia de sus visitas al campus).

Si se le ha solicitado que continúe con el teletrabajo y usted necesita regresar al campus - antes de que se le pida volver - para tener acceso a información o a documentos, por favor notifique al presidente de su departamento, Decano, gerente o supervisor pertinente. Recomendamos que estos retornos sean lo más cortos que sea posible. Aún si va a estar en el campus por un período de tiempo corto, usted deberá utilizar una cobertura facial y practicar distanciamiento físico de al menos 6 pies en todo momento y en todo lugar. Esta práctica es obligatoria y es una manera importante de ayudar a minimizar la transmisión de COVID-19 en el campus.

ESTRATEGIAS PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE INFECCIÓN



Lavado de manos Lávese las manos a menudo con jabón y agua por al menos 20 segundos, especialmente después de haber estado en un lugar público o espacio compartido, después de limpiarse la nariz, toser, estornudar o tocarse la cara. Si no hay agua y jabón accesibles, utilice un desinfectante para manos. Cubra todas las superficies de sus manos y frótelas hasta que se sientan secas. Evite tocarse los ojos, nariz y boca, y lávese las manos después de tocarse la cara.

Video sobre lavado de manos adecuado:

<https://www.youtube.com/watch?v=srTtNHhkpg>



Distanciamiento físico Al igual que las máscaras y coberturas faciales, el distanciamiento físico vuelve más lenta la propagación viral mediante una menor exposición a las gotas emanadas. Puesto que las personas pueden propagar el virus antes de saber que están enfermas es importante mantener distancia física con respecto a otros en la medida de lo posible, aún si usted no tiene síntomas.

Los docentes y el personal en el campus deberán seguir estas pautas de distanciamiento físico en todo momento:

- Permanecer al menos a 6 pies (aproximadamente a 2 brazos de distancia) de otras personas en todo momento
- No se reúnan en grupos; eviten los espacios con aglomeraciones de gente.
- Cumplir con los límites de ocupación listados en los espacios designados



Higiene al toser/estornudar Si usted está en un espacio privado sin cobertura facial, siempre cúbrase la boca y nariz con un pañuelo desechable al toser o estornudar, o utilice la parte interna del codo. Deseche de inmediato los pañuelos desechables en la basura y lávese las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón accesibles, limpie sus manos con desinfectante para manos.



Desinfección de Superficies Si bien los equipos de personal de limpieza seguirán limpiando los espacios de oficina y de trabajo en base a un horario, se deberían tomar precauciones a nivel del sitio específico para identificar un plan para desinfectar las superficies que se tocan con frecuencia.

Se espera que los docentes y el personal limpien sus espacios privados de trabajo con suministros de limpieza que proporcionen semanalmente el departamento de Servicios para las Instalaciones. Si bien el personal de limpieza limpiará y desinfectará varias veces al día los espacios compartidos, como cocinas, salas de conferencia, y áreas de equipos, se recomienda a los docentes y al personal que limpien después de su uso personal.



Uso de guantes Al Personal Esencial se le debe proporcionar guantes para ciertas tareas relacionadas con su trabajo que requieran dicho EPP (Equipo de protección personal). Se recomienda el uso de guantes al momento de desinfectar superficies de alto uso para proteger las manos de los agentes químicos en el desinfectante. De acuerdo con el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), los guantes no son necesarios para uso general y no reemplazan la higiene en las manos. Lavarse las manos a menudo se considera la mejor práctica para tareas de rutina.



Uso de gafas / gafas de seguridad / escudos faciales Este tipo de EPP es pertinente para ciertas tareas específicas, tales como cuando se tiene contacto cercano con personas sin máscara y por ende hay exposición a las gotitas emanadas. Las personas deben consultar con su supervisor respecto a la provisión de barreras ambientales pertinentes o EPP.

Es posible que se apliquen requisitos adicionales en estas áreas dependiendo de su rol en la Universidad. Por favor, consulte con su gerente o supervisor para hablar de esto en más detalle.

ESTRATEGIAS PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE INFECCIÓN



Coberturas faciales: Brandeis University está comprometida con la salud y seguridad de nuestros estudiantes, docentes, personal y trabajadores estudiantiles. El uso de coberturas faciales ayuda a reducir la propagación de COVID-19 mediante la reducción de transmisión de gotas. ***Hasta nuevo aviso, todo el personal, docentes, contratistas, y estudiantes deberán utilizar coberturas faciales mientras estén en el campus, ya sea en interiores o en exteriores.*** Aquellas personas que trabajan en áreas con aire acondicionado central deben utilizar una cobertura facial en todo momento (con excepciones aprobadas para el uso de una máscara incluye el estar en la oficina particular de cada uno con la puerta cerrada, ciertas técnicas de investigación que se han detallado en un protocolo aprobado, y al comer o beber en áreas adecuadas).

Requerimientos de cobertura facial

- A menos que estén designados como personal esencial, todos los docentes y el personal deben proveerse de sus propias máscaras o coberturas faciales cada día que estén en el campus. El no traer y utilizar una máscara o cobertura facial puede provocar que se le solicite retirarse del campus. El negarse a seguir esta directriz o incumplimientos múltiples pueden dar paso a acción disciplinaria.
- Mientras estén en el campus, los docentes y el personal deben utilizar una máscara o cobertura facial en todo momento, dentro de los edificios y cuando están en las áreas exteriores del campus, con las excepciones antes mencionadas.
- Las coberturas faciales pueden bajarse o retirarse temporalmente al momento de comer o beber, siempre que no haya contacto continuo y cercano con otras personas en ese momento.
- Si un docente o miembro del personal tiene una discapacidad o condición médica que requiera adaptaciones a un tipo específico de máscara o cobertura facial, deberían contactar a los Servicios de Salud Ocupacional (781-736-8757) en busca de asesoramiento.

En aras de proteger al ambiente y su sostenibilidad, recomendamos el uso de coberturas faciales reutilizables, lavables de tela (excepto según lo indicado para el personal esencial). Algunas personas tal vez no puedan utilizar una máscara ajustada por causa de condiciones médicas, en cuyo caso es permisible utilizar una cobertura facial más suelta, estilo pañuelo.

Cubiertas faciales de tela



Las coberturas faciales hechas en casa o comercialmente elaboradas que son lavables y ayudan a contener las

emisiones respiratorias de quien las usa.

Uso previsto: Se recomiendan para áreas en donde no se puede mantener de manera consistente el distanciamiento social de seis pies y son obligatorias en áreas

designadas. Deben lavarse o reemplazarse a diario.

Máscaras desechables



Máscaras comercialmente elaboradas que ayudan a contener las emisiones respiratorias de quien las usa.

Uso previsto: Se recomiendan para áreas en donde no se puede mantener de manera consistente el distanciamiento social de seis pies y son obligatorias en áreas designadas. Deben reemplazarse a diario.

Respiradores N95



Brindan protección respiratoria efectiva de partículas en el aire y aerosoles; ayudan a contener las emisiones respiratorias de quien los usa.

Uso previsto: Estas máscaras están reservadas para trabajadores de salud y otro personal esencial en áreas aprobadas con tareas riesgosas específicas definidas según OESO.

Todos los grupos deben observar el uso, cuidado y requerimientos de limpieza pertinentes a cada tipo de cobertura facial. Más información sobre máscaras y otras políticas alineadas que dan apoyo a la seguridad de las personas en el campus se encuentran en los siguientes enlaces.

Si usted llega al campus y no tiene la máscara facial requerida, habrá un suministro limitado disponible. Los distintos departamentos deberían estar preparados para subsanar las necesidades de coberturas faciales de docentes y del personal a fin de garantizar cumplimiento.

***Nota:** Las máscaras con válvulas de exhalación no cumplen con los requerimientos de cobertura facial, ya que tienen válvulas de una vía que no bloquean la dispersión de gotas y no son efectivas para reducir el riesgo de transmisión a terceros.*

Información del CDC sobre el Uso y Cuidado de las Coberturas Faciales

Colocación de la cobertura facial/máscara desechable

- Lávese las manos o utilice desinfectante de manos antes de tocar la cobertura facial/máscara desechable.
- Asegúrese que la cobertura facial/máscara desechable calce sobre la nariz y bajo la quijada.
- Coloque adecuadamente la cobertura facial/máscara desechable con el alambre de nariz sujeto contra la nariz (en lo posible).
- Ate las cuerdas detrás de la cabeza y cuello o enganche en las orejas.
- Durante todo el proceso: Evite tocar el frente de la cobertura facial/máscara desechable.

Remoción de la cobertura facial/máscara desechable

- No se toque los ojos, nariz, o boca al retirar la cobertura facial/máscara desechable.
- Al sacarse la cobertura facial/máscara desechable, enganche su dedo en la cuerda y hale la cuerda alejándola del oído, o desamarre las cuerdas.
- Lávese las manos de inmediato después de sacársela.

Cuidado, almacenamiento y lavado

- Guarde las coberturas faciales/máscaras desechables en una bolsa de papel cuando no las esté utilizando.
- Las cubiertas faciales de tela no pueden utilizarse más de un día a la vez y deben lavarse después de cada uso. Las coberturas faciales de tela deberían lavarse adecuadamente con detergente normal de ropa antes del primer uso y después de cada turno. Reemplace la cobertura facial de inmediato si está manchada, dañada (por ejemplo rasgada, con perforaciones) o visiblemente contaminada.
- Las máscaras desechables no deben utilizarse por más de un día y deberían colocarse en la basura después de su turno o si están manchadas, dañadas (por ejemplo con el elástico expandido, rasgadas o con perforaciones) o visiblemente contaminadas.

Como utilizar una máscara https://www.youtube.com/watch?v=qilLP_UnaHg

Requerimientos de vigilancia de salud

Evaluación de salud diaria

Los docentes y el personal que trabajan en el campus, o quienes han recibido instrucción de regresar al campus, deben realizar un monitoreo de síntomas de salud cada día antes de ir a trabajar. Adicionalmente, deben dar fe de estar libres de síntomas nuevos o riesgos de exposición y afirmar haber leído esta *Guía y Política* y cumplir con todos los requerimientos de salud y seguridad del campus mediante la herramienta en línea [Evaluación de salud diaria](#).

En este momento, los [síntomas](#) de COVID 19 incluyen la aparición nueva de uno o más de los siguientes:

- Tos

- Falta de aliento o dificultad para respirar
- Fiebre
- Escalofríos
- Fatiga
- Temblor repetido con escalofríos
- Dolor muscular
- Dolor de garganta
- Síntomas gastrointestinales, tales como náusea, vómito y diarrea también se han reportado
- Reciente pérdida de gusto u olfato

Si usted tiene cualquiera de estos síntomas, o ha tenido “contacto cercano” con alguien con un caso confirmado de COVID-19 (“contacto cercano se define como pasar al menos 10 minutos dentro de 6 pies de la persona infectada), o usted, o un miembro de su familia está actualmente en aislamiento en casa o cuarentena:

- No venga al campus.
- Notifique su ausencia a su supervisor inmediato.
- Reporte los síntomas de su enfermedad a los Servicios de Salud Ocupacional de Brandeis: 781-736-8757
- Los Servicios de Salud Ocupacional le guiarán sobre su auto cuidado, le darán información sobre auto aislamiento, y darán apoyo a la autorización de aislamiento y regreso al trabajo.
- Contacte a su proveedor de servicios médicos para obtener asesoría, atención y pruebas. El Personal y los Docentes deberían acudir a su médico de cabecera (proveedor de atención primaria).



Pruebas

Brandeis University ha establecido un programa para brindar pruebas rápidas, frecuentes y gratuitas de COVID-19 a los miembros de la comunidad que van a ir al campus. Estas pruebas son únicamente para personas asintomáticas; las pruebas de personas con síntomas para COVID-19 deben coordinarse con su proveedor de servicios médicos. La frecuencia de estas pruebas variará dependiendo de la frecuencia de sus visitas al campus. La política de Brandeis University es que, a partir del 10 de agosto, todo el personal que llegue al campus debe someterse a pruebas a intervalos frecuentes de la siguiente manera:

Visitas al Campus	Frecuencia de pruebas
3+ visitas por semana	2 veces por semana (cada 3-4 días)
1-2 visitas por semana	1 vez por semana
Menos de una vez a la semana	Cada visita

La que Brandeis ofrece es un tipo de hisopo de fosas nasales desarrollada y realizada por Broad Institute. La prueba es de autoadministración e implica frotar con un hisopo el interior de la nariz con un movimiento rotativo suave. Esta prueba no tiene costo para los docentes y el personal; los resultados se entregan entre 24-72 horas.

Las pruebas se realizarán en el campus en varios lugares que se identificarán y se comunicarán mediante la [página web de pruebas y trazabilidad](#). Estos sitios de prueba han sido seleccionados y diseñados para permitir el debido distanciamiento físico e implementación de las medidas de salud y seguridad. Las citas están disponibles únicamente para los docentes, el personal y estudiantes de Brandeis University, y pueden agendarse mediante el portal seguro en la página web.

Brandeis University sigue directrices estrictas para garantizar la confidencialidad de aquellas personas que obtienen un resultado positivo a la prueba de COVID-19 o que se han incluido en el proceso de trazabilidad de contactos. De conformidad con la ley federal sobre información de salud, las personas y los resultados de sus pruebas no pueden identificarse públicamente. Pedimos que los miembros de la comunidad **respeten la privacidad** de las personas y se abstengan de hablar con terceros sobre casos positivos - aún si usted considera que usted los resultados de algunas personas - a fin de que puedan enfocar su energía en su recuperación. Como comunidad, durante este período de tiempo debemos hacer todo lo posible por apoyar a estas personas y entre nosotros.

Cuando se confirma un caso positivo, el Especialista en Salud Ocupacional de Brandeis University llamará a la persona infectada para confirmar los resultados de la prueba, brindar asesoría sobre precauciones sanitarias y los siguientes pasos a tomar, y para iniciar el proceso de trazabilidad de contactos.

La Universidad colaborará con las personas que dieron positivo en su prueba o que hayan tenido un contacto cercano para garantizar que están libres de síntomas antes de su retorno al campus.

Brandeis nunca divulgará el nombre de las personas que han dado positivo o que son parte del proceso de trazabilidad de contactos.

Los detalles completos están disponibles en la página web [Brandeis Otoño 2020](#) además de la [Página web de pruebas y trazabilidad](#) de Brandeis.

Nota: Hacerse las pruebas es obligatorio además de completar la [Evaluación de salud diaria](#).

Trazabilidad de contactos

En caso de un diagnóstico de COVID-19 positivo o bajo sospecha, Brandeis seguirá su protocolo de [trazabilidad de contactos \(en inglés\)](#). La trazabilidad de contactos es el proceso de identificar rápidamente, evaluar y gestionar individuos quienes han estado expuestos a COVID-19 y este programa está diseñado para evitar propagación adicional.

Las metas específicas de nuestro proceso de trazabilidad de contactos incluyen:

- Proporcionar identificación, aislamiento y evaluación integrales de los docentes y el personal que podrían estar expuestos a COVID-19.

- Evitar la transmisión de COVID-19 de parte de los docentes, miembros del personal o estudiantes hacia terceros.
- Rastrear y reportar casos de infecciones de COVID-19 adquiridas por actividades ocupacionales o sociales.
- Cumplir con las recomendaciones de los Servicios de Salud Ocupacional, los Departamentos de Salud Pública (DPH) estatales y locales, y el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).
- Informar a la comunidad de Brandeis University cuando se presenten casos positivos en nuestro campus.

Los docentes y el personal cuyas pruebas den positivo para COVID-19, o que han sido identificados como previamente expuestos a COVID-19 mediante contacto cercano con otro miembro de la comunidad Brandeis, deberán participar en un período de aislamiento o auto cuarentena (cuando así lo indique los Servicios de Salud Ocupacional y/o los funcionarios del Departamento de Salud Pública estatal o local) y cooperarán con el proceso de trazabilidad de contactos. En cuanto a COVID-19, un contacto cercano se define como cualquier persona que estuvo dentro de una distancia de 6 pies de una persona infectada por al menos 10 minutos a partir de 2 días antes del inicio de la enfermedad (o, para pacientes asintomáticos, 2 días antes de la prueba positiva) hasta el momento en que el empleado entra en etapa de aislamiento. El contacto cercano puede ocurrir dentro o fuera del campus. Cualquier docente, miembro del personal o estudiantes que pudiesen haber tenido contacto cercano con una persona cuya prueba dio positivo será contactado como parte del proceso de trazabilidad de contactos (ver a continuación).

Entendemos que estas situaciones generarán incertidumbre y muchos docentes y miembros del personal pueden tener preguntas o desear información específica para proteger su salud. La Universidad proporcionará una comunicación informativa para los miembros de la comunidad que trabajan en el mismo departamento/área de la persona cuya prueba dio positivo. Tenga en mente que si usted no ha sido contactado como parte del proceso de trazabilidad de contactos, usted no tiene riesgo significativo de exposición a COVID-19. Pedimos que todos los miembros de la comunidad respeten la privacidad de las personas cuyas pruebas dieron positivo a COVID-19 y se abstengan de hablar sobre estos casos con terceros.

Enfermedad personal

Los docentes y miembros del personal no pueden volver al campus si padecen síntomas de COVID-19 (u otras dolencias respiratorias), tales como tos, falta de aliento o dificultad para respirar, fiebre, reciente pérdida de gusto u olfato, dolor de garganta, dolor muscular o dolor del cuerpo, jaqueca o escalofrío.



Los docentes y miembros del personal que empiecen a tener síntomas mientras están en el trabajo deben salir del campus inmediatamente y contactar a su médico de cabecera. Usted también debe contactar a su supervisor y a Servicios de Salud Ocupacional de Brandeis University.

Los docentes y miembros del personal que no puedan trabajar debido a enfermedad personal deberían contactarse con la Oficina de Recursos Humanos para hablar de las opciones disponibles en cuanto a tiempo libre y licencias laborales.

Nota: Existen leyes de confidencialidad y la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA) que exigen protección para la identidad de las personas y divulgación de información de salud. Todos los docentes y miembros del personal deberían dirigir sus dudas o preguntas a Servicios de Salud Ocupacional de Brandeis University: 781-736-8757

Protocolos de expansión de operaciones

Será crucial el cumplir con el distanciamiento físico y reducir la densidad poblacional en el lugar de trabajo por algún tiempo. El Comité Directivo de Covid-19 colaborará con los gerentes y jefes de departamento para desarrollar un plan dividido en fases para traer de vuelta al campus a los docentes y al personal, implementar un proceso coordinado que garantice el debido distanciamiento físico, y minimizar el potencial contagio de COVID-19.

Teletrabajo: Durante la Etapa Dos de la Expansión de Operaciones en Brandeis University, los docentes y parte del personal recibirán una invitación para regresar al campus una vez que hayan cumplido con todos los requisitos para dicha expansión de operaciones. Otra parte del personal seguirá teletrabajando hasta nuevo aviso. Toda pregunta sobre el estatus de regreso debe dirigirse al presidente del departamento (chair), al decano, gerente o supervisor correspondiente.

Otras consideraciones adicionales: Los docentes y miembros del personal que han recibido instrucción de volver a trabajar en el campus y que tengan una condición médica por la cual estén dentro del grupo de alto riesgo o que deseen solicitar una adaptación razonable, por favor contacten a la Oficina de Recursos Humanos al 781-736-4474 o humanresources@brandeis.edu.

Los docentes y miembros del personal con responsabilidades de cuidado infantil deberían comunicarse con su gerente o supervisor para consultar las posibilidades en cuanto a continuar con teletrabajo, tener horarios de trabajo alternativos, y/o hacer uso de tiempo pagado o con licencia.

Transporte público/Buses (Shuttle) o furgonetas de la Universidad: Viajar al campus es responsabilidad de los empleados. Los empleados que no deseen utilizar transporte público pueden evaluar otros mecanismos para llegar al campus, tales como manejar y estacional o utilizar servicios de viajes compartidos. Si usted utiliza transporte público, utiliza servicios de viaje compartidos o utiliza los buses de la Universidad (Shuttle), le recomendamos que utilice una máscara antes de ingresar al tren o bus y evite tocar superficies con las manos. Al bajarse, lávese las manos o use desinfectante de manos lo antes posible y antes de sacarse la máscara.

Ingreso a los edificios: El acceso a los edificios puede requerir su identificación de la universidad (badge) para ingresar. Usted no puede abrir ni sostener abierta las puertas exteriores para beneficio de terceros. Los gerentes y jefes de departamento deberían identificar puntos de acceso al edificio que puedan utilizarse y coordinar el horario de llegada y salida de los docentes y el personal para reducir la congestión durante las típicas “horas pico” del día laborable.

Una vez que reciba instrucciones de volver al campus, usted debería reportarse a trabajar o salir del trabajo a través de los accesos al edificio designados y en el horario designado para limitar el número de personas que entran y salen de los edificios en todo momento.

Visitantes e invitados: Actualmente, no se permiten invitados y visitantes en el campus.

Ambientes de oficinas: Si usted trabaja en un entorno abierto, asegúrese de mantener al menos 6 pies de distancia con sus colegas, rote o escalone los horarios de trabajo según sea posible. Los gerentes y

supervisores deberían utilizar la [Lista de verificación de la expansión de operaciones en el campus](#) (en inglés).

Los distintos departamentos deberían evaluar los espacios abiertos de trabajo y salas de reuniones para instituir medidas tendientes a la separación física y aumentar la distancia entre los empleados y las visitas, tales como:

- Colocar pautas visuales tales como calcomanías en el piso, cinta adhesiva de color, o señales para indicar a los clientes dónde deberían pararse mientras esperan su turno.
- Colocar señalética unidireccional para los espacios de trabajo grande con varias vías de circulación para aumentar la distancia entre los empleados que se movilizan por ese espacio.

Si usted trabaja en una oficina, no debería haber más de una persona en ese cuarto a menos que se pueda observar de manera consistente el distanciamiento requerido de 6 pies. Es importante seguir todos los protocolos activados por su división, escuela y/o departamento. Todo miembro del personal deberá utilizar coberturas faciales en el área de recepción.

Baños: La utilización del baño debería limitarse en base al tamaño, a fin de garantizar al menos 6 pies de distancia entre personas. Lávese las manos minuciosamente después para reducir la transmisión potencial del virus. Nota: por los requisitos del código estatal de plomería, no se permite poner letreros que limiten el uso de los baños.

Ascensores: En cualquier momento, máximo una persona a la vez puede ocupar el elevador, por favor utilice las escaleras cuando le sea posible. Si usted está utilizando el elevador, utilice su máscara o cobertura facial y evite tocar los botones del elevador con su mano/dedos expuestos, en la medida de lo posible. Lávese las manos o, como alternativa, utilice su propio desinfectante de manos al salir del elevador.

Reuniones: Las reuniones deben continuar realizándose en entornos virtuales, en la medida de lo posible. Para los docentes y el personal que están en el campus, las reuniones en persona deben evitarse en la medida de lo posible y no deberían realizarse de ninguna manera a menos que se pueda mantener 6 pies de distancia. Las reuniones de más de 10 personas no están permitidas en el campus hasta nuevo aviso. Las reuniones en persona de 10 personas o menos deben observar la capacidad de aforo del lugar donde se llevarán a cabo.

Durante el tiempo que usted esté en el campus, se recomienda que se comunique con sus colegas y supervisores según lo necesite mediante correo electrónico, mensaje instantáneo, teléfono u otra tecnología disponible en vez de frente a frente. También puede utilizar herramientas de colaboración disponibles (por ejemplo Zoom).

Áreas de descanso/comida: Antes y después de comer, usted debería lavarse las manos minuciosamente para reducir el potencial de transmisión del virus.

Si va a comer en el campus, usted debería utilizar su máscara o cobertura facial hasta que esté listo para comer y luego deberá volver a colocársela. Los establecimientos de comida deben cumplir con los requerimientos para permitir al menos 6 pies de distancia entre cada cliente, incluyendo en la fila de espera y cuando estén sentados. Las personas no deben sentarse una frente a otra. Se recomienda al personal que lleven la comida a su oficina o que coman al aire libre, si esto es razonable para su situación.

Si usted está comiendo en su entorno de trabajo (salón de descanso, oficina, etc.), mantenga 6 pies de distancia entre usted y terceros. Las personas no deben sentarse una frente a otra. Sáquese su máscara

o cobertura facial únicamente para comer, y luego vuelva a colocársela. Los departamentos deberían eliminar o reacomodar las sillas y mesas y añadir marcas visuales en los salones de descanso de los empleados para apoyar las prácticas de distanciamiento social entre empleados. Limpie todas las superficies, incluyendo la mesa, manija de la refrigeradora, cafetera, etc. después de utilizar las áreas comunales.

Viaje: La Universidad recomienda a todos los miembros de la comunidad Brandeis que limiten sus viajes personales lo máximo que sea posible. Se espera que los docentes y miembros del personal que hubiesen viajado recientemente sigan las Guías de Viaje del CDC. Adicionalmente, en consecuencia con la [orden de viaje](#), de fecha 1 de agosto de 2020, todos los viajeros que lleguen a Massachusetts – incluyendo los residentes de Massachusetts que regresan a casa – deben llenar y entregar el [Formulario de Viaje de Massachusetts](#) en línea y hacer cuarentena por 14 días a menos que la persona cumpla con una de varias excepciones identificadas en la página web de la orden de viaje en relación al COVID. Actualmente todas las personas que llegan desde los estados de Rhode Island, Connecticut, Vermont, Nuevo Hampshire, Maine, Nueva York, Nueva Jersey y Hawái están exentas. Todas las demás personas deben guardar 14 días de cuarentena a partir de su llegada. Sin embargo, usted no tiene que hacer cuarentena de 14 días si usted tomó la prueba molecular aprobada por las agencias FDA EUA - (PCR) SARS-CoV2 - con una muestra obtenida 72 horas o menos antes de su llegada a Massachusetts y los resultados de la prueba han salido negativos. Alternativamente, a su regreso a Massachusetts usted puede tomar la prueba (PCR) SARS-CoV2 que Brandeis University ofrece. Usted DEBE guardar cuarentena hasta recibir un resultado negativo.

La Universidad seguirá las pautas del Estado de Massachusetts sobre la cuarentena para viajeros para los miembros de la comunidad que hayan viajado fuera de Massachusetts y estén regresando al campus.

Actualmente está prohibido todo viaje auspiciado por la Universidad ya sea interno o internacional. Toda excepción requerirá una aprobación previa por parte del Rector Académico (Provost).

Bienestar mental y emocional

Programa de Asistencia a los Empleados (EAP) El Programa de Asistencia a los Empleados (EAP) - *New Dimensions* - de Brandeis está disponible para brindar apoyo emocional durante este período de estrés. Hay consejería telefónica o por video, y usted puede acceder a este servicio utilizando la mayoría de los teléfonos inteligentes, tabletas y computadoras con cámara. Usted puede contactarse con *New Dimensions* llamando al 800-624-5544 o visite la página web de *New Dimensions*: www.ndbh.com (nombre de usuario: Brandeis University).

INFORMACIÓN ADICIONAL

Contactos

- Oficina de Recursos Humanos: 781-736-4474, humanresources@brandeis.edu
- Servicios de Salud Ocupacional de Brandeis: 781-736-8757, occhealth@brandeis.edu

Otra información del CDC

- CDC [cuarentena](#) y [aislamiento](#)

- CDC [Cuándo puede estar con otras personas](#)
- CDC [Cuidar a una persona enferma en casa](#)
- CDC [trazabilidad de contactos](#) (en inglés)